

## Medical Provision

Every boarder is registered with the local Health Authority and is therefore a patient at the local Doctors' Surgery. The School Doctor comes to the school's own Medical Centre to hold an open surgery once a week – more often if necessary – and boarders can make further appointments as required. Should any pupil require medical help during the day, the Medical Centre is staffed by a fully qualified Nurse during the week. In case of emergency, or if out of hours medical attention is needed, there is a large national health hospital just 5 minutes away.

All medical records are securely kept and boarders are free to discuss their medical problems confidentially with the School Doctor.

Every boarder must complete and return the Medical Questionnaire form when they first come to Ashford School. This form is also needed to allow boarders to participate in School visits.

All the boarding staff are trained in the dispensation of medicines and each boarding House has its own supply of basic medication for minor ailments. All medicines are kept in a locked cabinet and a careful record is kept of any medication issued.

## 医疗服务

每位寄宿生已于当地的医疗机关注册，可享有校医所在诊所得到的治疗的权利。校医每星期来访学校一次，若有需要可视情况增加次数，而任何寄宿生都可预约校医。假如学生于无校医做诊日有医疗需要，校内的医疗中心内有合格的护士提供协助。距本校五分钟车程有一所全国性大型医院，可在诊所下班或有紧急情况的时候提供医疗服务。

所有学生的医疗纪录被安全存放于医疗中心。寄宿生可与校医讨论自身的医疗情况，而所有资料将被保密。

每位新抵达本校的寄宿生须填写并交还一份医疗调查问卷。在参与学校所组织的校外活动前，每位寄宿生须提供此问卷。

所有寄宿部门的职员都曾接受配药训练。每栋宿舍楼内都存有可处理轻微疼痛的基本药物。所有药物存放于锁起的医药柜中，而寄宿部门职员所作的详细配药纪录亦存放于此。